



Distr.  
GENERAL  
A/C.5/34/15  
4 October 1979  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون  
اللجنة الخامسة  
البند ٩٨ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١

أولاً - المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات - برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ والخطة المتوسطة الأجل حتى عام ١٩٨٥

ثانياً - التقديرات المنقحة تحت الباب ٢٨ زاي ، شعبة التجهيز الالكتروني للبيانات ونظم المعلومات - المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات (حصة الأمم المتحدة )

تقرير الأمين العام

أولاً - المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات - برنامج العمل والميزانية المقترحة للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ والخطة المتوسطة الأجل حتى عام ١٩٨٥

١ - كان برنامج عمل المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ قيد النظر منذ خريف عام ١٩٧٨ . وفي نيسان /ابريل ١٩٧٩ ، طلبت لجنة التنسيق الادارية من المجلس أن يقوم في دورته الثانية عشرة ( ٣ - ٥ أيار/مايو ١٩٧٩ ) باستعراض الوثيقة التي عممت على جميع المنظمات في كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٨ و " أن يقدم مقترحات الى دورة لجنة التنسيق الادارية التي ستعقد في تموز/يوليه ١٩٧٩ " . وطلبت لجنة التنسيق الادارية كذلك أن يجرى الاضطلاع بهذا الاستعراض " في اطار الهيكل البرنامجي الحالي " للمجلس المشترك بين المنظمات و " في ضوء المقررات التي اتخذتها لجنة التنسيق الادارية " بشأن مستقبل المجلس

المشترك بين المنظمات في إطار أجهزة لجنة التنسيق الإدارية التي أعيد تشكيلها . ولا حظت لجنة التنسيق الإدارية كذلك أن المقترحات العملية الواردة في مشروع برنامج المجلس ( كما دلت هي الآن ) تتضمن خطة متوسطة الأجل حتى عام ١٩٨٥ .

٢ - وفي ضوء تعليمات لجنة التنسيق الإدارية ، يرد فيما يلي موجز للمقترحات التي قدمها المجلس في سياق برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ والخطة المتوسطة الأجل حتى عام ١٩٨٥ .

### الخطة المتوسطة الأجل

٣ - يتألف برنامج عمل المجلس من أربعة برامج فرعية تتضمن عناصر برنامجية مختلفة . والبرامج الفرعية الأربعة هي التالية :

البرنامج الفرعي ١ : خدمات التنسيق الأساسية (بما في ذلك خدمات الأمانة)

البرنامج الفرعي ٢ : نظم البيانات والوثائق

البرنامج الفرعي ٣ : نظم البرنامج والدعم

البرنامج الفرعي ٤ : نظم وخدمات الدعم التكنولوجي .

٤ - ولعل من المنطقي أن نقترح أن تغطي الخطة المتوسطة الأجل فترة ست سنوات تتألف من ثلاث فترات مدة كل منها سنتان . وعلى هذا النحو ، ستغطي مقترحات ميزانية ١٩٨٠ - ١٩٨١ أولى هذه الفترات الثلاث في الخطة المتوسطة الأجل الممتدة حتى عام ١٩٨٥ .

٥ - وتعرض أدناه الأهداف المتوسطة الأجل لكل برنامج فرعي . وقد رقم كل هدف وجمع له عنوان قصير لتيسير الرجوع إليه .

### الخطة المتوسطة الأجل : البرنامج الفرعي ١

٦ - يقصد بالبرنامج الفرعي ١ أن يغطي العمل الصلة بالتنسيق والمتسم بطابعه العام الذي يتصل بأكثر من مجموعة واحدة من مجموعات الأنشطة المدرجة في البرامج الفرعية الثلاث الأخرى .

٧ - ويشتمل البرنامج الفرعي ١ كذلك على الموارد اللازمة لإدارة أمانة المجلس ، ولتوفير الخدمات لاجتماعات المجلس ، وتمكين أمانة المجلس من حضور الاجتماعات الدولية الحكومية والاجتماعات المشتركة بين المنظمات ، وتحرير ورقات المجلس الخاصة بهذه الاجتماعات على النحو الذي تطلبه لجنة التنسيق الإدارية .

- ٨ - والأهداف المتوسطة الأجل المقترحة بالنسبة للبرنامج الفرعي ١ هي :
- ألف - ١ الاتصالات فيما بين المنظمات : تحسين الاتصالات فيما بين الوحدات والمؤسسات الداخلة في منظومة الأمم المتحدة ؛ ونشر المعلومات المستكملة بشأن التطورات التي تؤثر في تنسيق الأنشطة وبشأن تطبيق تقنيات جديدة في ميدان نظم المعلومات .
- ألف - ٢ تكاليف النظم : اقرار معايير ومبادئ توجيهية لتحديد تكلفة نظم وخدمات المعلومات داخل أسرة الأمم المتحدة .

### الخطة المتوسطة الأجل : البرنامج الفرعي ٢

- ٩ - يعنى البرنامج الفرعي ٢ بنظم وخدمات البيانات والوثائق التقنية والعلمية التي أنشأتها منظمات أسرة الأمم المتحدة في اطار مختلف مسؤولياتها القطاعية .
- ١٠ - والأهداف المتوسطة الأجل المقترحة للبرنامج الفرعي ٢ هي :
- باء - ١ التطور المتسق : تأمين تعاضد النظم في أسرة الأمم المتحدة وتطورها المتسق مع النظم خارج أسرة الأمم المتحدة ، الأمر الذي من شأنه تلافي التداخلات التي لا مبرر لها ومراعاة احتياجات الحكومات وغيرها من المستخدمين ، وخاصة في البلدان النامية .
- باء - ٢ القدرة المشتركة بين المنظمات : زيادة قدرة أسرة الأمم المتحدة على تقديم المعلومات التي تحتاج اليها البرامج والمشاريع المتعددة التخصصات التي تقرها الهيئات الدولية الحكومية .
- باء - ٣ المعايير : التحقق من أن النظم القائمة في أسرة الأمم المتحدة تستخدم في كل فرصة ممكنة القواعد والمعايير التي وضعت تحت اشراف الهيئات المشتركة بين الحكومات والهيئات الدولية لتحقيق التوافق بين النظم .
- باء - ٤ الاستخدام : التحقق من أن ما تقدمه أسرة الأمم المتحدة من نظم وخدمات معروف لدى المستخدمين منها ، سواء منهم الحكوميون وغير الحكوميين ، وخاصة في البلدان النامية .

### الخطة المتوسطة الأجل : البرنامج الفرعي ٣

- ١١ - يعنى البرنامج الفرعي ٣ بالنظم والخدمات الادارية التي وضعتها منظمات أسرة الأمم المتحدة لدعم البرنامج والأنشطة التنفيذية التي أقرتها الهيئات الحكومية الدولية .

١٢ - والأهداف المتوسطة الأجل المقترحة للبرنامج الفرعي ٣ هي :

جيم - ١ معايير النظم : وضع معايير لتطوير النظم بغية الاضطلاع بالعمليات الادارية لأسرة الأمم المتحدة بالاستخدام الفعال للتقنيات الحالية والموارد المتوفرة وتأمين الحد الأقصى من تدابير التنسيق والتوحيد فيما يتعلق بهذه العمليات .

جيم - ٢ الاحتياجات المشتركة بين المنظمات : تحديد الاحتياجات المشتركة بين المنظمات للهيئات الدولية الحكومية وغيرها من الهيئات ذات المسؤوليات المشتركة بين المنظمات كقريب المراجعين الخارجيين للحسابات ولجنة الخدمة المدنية الدولية ، وصياغة مقترحات لتلبية هذه الاحتياجات .

#### الخطة المتوسطة الأجل : البرنامج الفرعي ٤

١٣ - يعنى البرنامج الفرعي ٤ بالدعم التكنولوجي لنظم وخدمات المعلومات في أسرة الأمم المتحدة .

١٤ - والهدف المتوسط الأجل المقترح للبرنامج الفرعي ٤ هو :

دال - ١ المعايير التكنولوجية : تعزيز تنمية المعايير الخاصة باستعمال الدعم التكنولوجي لتجهيز المعلومات داخل أسرة الأمم المتحدة وصياغة سياسات واستراتيجيات مشتركة بين المنظمات لاستعمال هذا الدعم عند الاقتضاء .

#### مقترحات لبرنامج عمل مقبل

#### اعتبارات عامة

١٥ - منذ عام ١٩٧٧ غير المجلس أساليب عمله استجابة للاختصاصات التي وضعتها لجنة التنسيق الادارية عام ١٩٧٦ . وقد اكتسب المجلس خبرة في مشاكل التنسيق كما أن برنامج العمل قد أسفر عن بعض النتائج المحسوسة التي تشمل للمرة الأولى جميع منظمات أسرة الأمم المتحدة .

١٦ - وللنتائج التي تمخضت عنها الجهود التي بذلها المجلس بعض الفائدة المحدودة فسي تحسين الاتصالات فيما بين الوحدات المبعثرة والمختلفة في أسرة الأمم المتحدة . وقد ساعدت الناس على تبادل الخبرة كما أنها ، في بعض الحالات التي بلغت فيها الحكومات والجمهور الخارجي ، قد ساعدت على تعزيز نظم وخدمات المنظمات .

١٧ - وقد تم احراز بعض التقدم . بيد أن النهج الذي اعتمده المجلس اقتصر على وصف مشاكل التنسيق التي أصبحت معروفة لبعض الوقت أو ، في أفضل الحالات ، على تهيئة الخطوات الأولى

لتحقيق مهام معينة . أما المراحل التالية من عمل المجلس ، استجابة للاختصاصات الحالية التي وضعتها لجنة التنسيق الإدارية ، فانها تطرح مشاكل أعسر من تلك التي تناولها المجلس في برنامج العمل الراهن .

١٨ - ويبدو ، لدى التخطيط لحل هذه المشاكل ، أن ميزانية أمانة المجلس ليست عائقاً أساسياً ، هذا إذا كانت تشكل بالفعل أي عائق . فالعائق الرئيسي أمام التنسيق الفعال لأنشطة أسسرة الأمم المتحدة يكمن في قدرة مختلف أعضاء الأسرة على تكريس الموارد للأنشطة المشتركة مع الأبقاء على البرامج والمشاريع التي وضعتها الهيئات الإدارية لكل منها .

١٩ - وازاء هذه الخلفية لا تقترح أي زيادة في الميزانية العامة للمجلس . ففي الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، بلغت هذه الميزانية ٢٠٠ ٩٠٠ دولار (بسعير صرف مقداره ٢٥١ فرنك سويسري - - - - - للدولار) . وتبلغ المقترحات للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ والمقدمة أدناه ٨٧٧ ٧٠٠ دولار ، أي بتخفيض قدره ٢٦ في المائة بسعر الصرف الثابت .

٢٠ - وقد أعيد تشكيل أمانة المجلس في عام ١٩٧٧ وخفض عدد موظفيها عما كان عليه في سنة ١٩٧٦ (وكان أعلى من ذلك في السنوات السابقة) من ستة موظفين من الفئة الفنية وموظفين اثنين من فئة الخدمات العامة ، الى العدد الحالي البالغ أربعة موظفين من الفئة الفنية (موظف مد - ٢ وموظفان ف - ٥ ، وموظف ف - ٢) وموظفين اثنين من فئة الخدمات العامة . وفي نهاية عام ١٩٧٨ ، كان يشغل جميع الوظائف موظفون يعقود محددة الأجل .

٢١ - وخلال فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، زاد حجم الأعمال السكرتارية والكتابية زيادة كبيرة مع تنفيذ برنامج عمل المجلس . وفي عام ١٩٧٨ ، صدرت ثلاثة أدلة ( دليل واحد منها بثلاث لغات) كما صدرت أربعة أعداد من الرسالة الاخبارية للمجلس المشترك بين المنظمات وقائمــــــــة بيليوغرافية بالمعاجم وما الى ذلك ، وتم تجميع مسودة مجلدتين يضمّان قائمة بالمصطلحات العامة .

٢٢ - وكانت مشاريع العمل هذه تتضمن جميعها المراسلة مع كافة المنظمات بينما كانت أنشطة المجلس في الفترة السابقة لعام ١٩٧٧ تقتصر عامة على المنظمات الاثنتي عشرة المشتركة في ميزانية المجلس . وبالإضافة الى ذلك ازداد أيضا عدد ورقات الاجتماعات والورقات التي وضعتها الهيئات الدولية الحكومية ، وذلك مع توسع برنامج العمل الذي تم اقراره .

٢٣ - وبغية دعم مواصلة هذه الأنشطة ودعم عمل موظفي الأمانة الأربعة الذين من الفئة الفنية فان من المطلوب اقرار وظيفة إدارية من فئة الخدمات العامة في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ في نطاق المستوى العام المنخفض للميزانية المقترحة .

٢٤ - وفي الفقرات التي تلي ، يجري العرض حسب البرنامج الفرعي وعنصر البرنامج . ويعقّب عنوان كل عنصر برنامج عنوان موجز يستخدم في الجداول حيث يمكن العثور على تفاصيل الجوانب المالية لبرنامج العمل . ويتبع عرض كل برنامج فرعي مناقشة لعلاقة برنامج العمل المقترح في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ بأهداف الخطة المتوسطة الأجل المشار إليها أعلاه .

البرنامج الفرعي ١ : التنسيق الأساسي (بما في ذلك خدمات الأمانة)

٢٥ - يعنى البرنامج الفرعي ١ بتنسيق الأنشطة ذات الطبيعة العامة التي تؤثر في أكثر من واحد من البرامج الثلاثة الأخرى . وترد كذلك الموارد اللازمة لإدارة وخدمة أمانة المجلس وللمتكن من تلبية طلبات هيئات معينة وفقا لتعليمات لجنة التنسيق الإدارية .

٢٦ - وسعيا لتحسين الاتصالات فيما بين منظمات أسرة الأمم المتحدة، بدأ المجلس في عام ١٩٧٨ في إصدار الرسالة الاخبارية للمجلس المشترك بين المنظمات ، وذلك في إطار عنصر البرنامج ١-٣ استحداث رسالة اخبارية نصف شهرية مشتركة بين المنظمات (الرسالة الاخبارية للمجلس المشترك بين المنظمات) . وقد أعاد المجلس النظر في الرسالة الاخبارية عام ١٩٧٩ بعد صدور الأعداد الستة الأولى . وهو يعتمد إعادة النظر في الرسالة الاخبارية مرة ثانية عام ١٩٨٠ ، ولكن من المقترح أن يتم تمويل هذا النشاط في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ على نفس الأساس المتبع في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ .

٢٧ - وخلال الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، أوصت لجنة البرنامج والتنسيق بإيلاء اهتمام أكبر لوضع معلومات عن تكلفة نظم المعلومات . وعلى ذلك اقترح المجلس عنصرا برنامجيا جديدا هو عنصر البرنامج ١ - ٩ أساليب ومعايير تقدير تكاليف اقامة وتشغيل النظم (تكاليف النظم) . ومن المعتزم، في إطار عنصر البرنامج هذا ، وضع معايير لارشاد اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية في الأعمال التي ينطوي عليها تقدير تكلفة نظم المعلومات .

٢٨ - ويشتمل البرنامج الفرعي ١ كذلك على حكم يقضي بتعزيز التنسيق الأساسي عن طريق تأمين حضور أمانة المجلس الاجتماعات المشتركة بين المنظمات ونقل النتائج الى المجلس . وحضر الاجتماعات انتقائي ويخضع لصلتها باهتمامات المجلس المستمرة . وقد أدرج هذا النشاط في عنصر البرنامج ١ - ١٠ الخدمات العامة (الخدمات العامة) . وادرجت كذلك خدمة اجتماعات المجلس والعمل المتعلق بتهيئة المواد بناء على طلب تقدمه الهيئات الحكومية الدولية عن طريق لجنة التنسيق الإدارية ومهام الإدارة والمراسلة العامة .

٢٩ - ويقع عنصرا البرنامج ١ - ٣ الرسالة الاخبارية للمجلس المشترك بين المنظمات و ١ - ١٠ الخدمات العامة داخل إطار الهدف العام المتوسط الأجل ألف - ١ الاتصالات فيما بين المنظمات والمنظمات هي المستفيدة الرئيسية من ذلك . وتعتبر اقامة الاتصالات نشاطا مستمرا . وستقاس النتائج التي ستسفر عنها الرسالة الاخبارية للمجلس المشترك بين المنظمات عن طريق تقدير سير تنفيذها عام ١٩٨٠ .

٣٠ - ويتعلق عنصر البرنامج ١ - ٩ بالهدف المتوسط الأجل ألف - ٢ تكاليف النظم ومن المتوقع أن يبدأ اقرار الأساليب والمعايير في عام ١٩٧٩ . ويمكن اعتبار تنفيذ هذه الأساليب والمعايير عن طريق اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية كمهمة متوسطة الأجل قد يكون بالامكان تنفيذها حتى عام ١٩٨٥ . وستحتاج المنظمات الى موارد كبيرة لتأمين تنفيذ نظام مشترك

لحساب التكاليف . والهيئات الدولية الحكومية هي المستفيدة الرئيسية من ذلك . ولا يمكن قياس ما يسفر عنه الأمر من نتائج الا من حيث مدى تلبية المواد الناتجة لاحتياجات الهيئات الحكومية الدولية .

## البرنامج الفرعي ٢ : نظم البيانات والوثائق

٣١ - وازاء هذه الخلفية عن برنامج عمل المجلس في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، من المقترح أن تعتمد كثير من جهود التنسيق المقبلة في البرنامج الفرعي ٢ على وضع برنامج مشترك بين المجلس المشترك بين المنظمات من جهة وبرنامج النظام العالمي للمعلومات العلمية والتكنولوجية التابع لمنظمة اليونسكو من جهة أخرى .

٣٢ - وهذا البرنامج المشترك بين المجلس المشترك لنظم المعلومات والنظام العالمي للمعلومات العلمية والتكنولوجية ينبغي ألا يقتصر على تعيين المعلومات التي يقع على عاتق أسرة الأمم المتحدة ايصالها الى الحكومات وغيرها من المستخدمين الخارجيين ، بل يجب أن يعين كذلك ما تحتاج اليه المنظمات لاستخدامها الخاص . بيد أن هاتين المسألتين ليستا منفصلتين : فالمنظمات موجودة لخدمة البلدان من خلال برامج عملها التي تدعمها نظم وخدمات المعلومات ؛ وفي كثير جدا من الحالات توجد نفس الخدمات والأنظمة لتخدم مباشرة احتياجات البلدان .

٣٣ - عنصر البرنامج ٢ - ١ اعداد دليل لنظم وخدمات المعلومات للأمم المتحدة ( دليل نظم المعلومات ) : كان عنصر البرنامج هذا أول محاولة لتجميع تفاصيل شاملة لنظم المعلومات التي عملت أسرة الأمم المتحدة على انشائها . ومن المعتمز امدار الطبعة التالية من الدليل في عام ١٩٨٠ . وسيطور هذا الدليل ليصبح دليلا للمستخدمين أو كتيبا عمليا يصف بتفصيل أكثر مما في الطبعة الاولى محتويات كل نظام من النظم . ومن المعتمز ، كما في الطبعة الاولى ، اصدار طبعات منه بالاسبانية والانكليزية والفرنسية .

٣٤ - ومن المقترح ، في الأجل المتوسط ، تهئية طبعة من الدليل يمكن للآلة قراءتها ، وذلك بهدف انشاء نظام مرجعي يصدر عما تم تجميعه من مواد . وقد اقترح تخصيص اعتماد في الميزانية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ يقارب في مستواه الاعتماد المخصص للفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ .

٣٥ - وتوفر قائمة المصطلحات العامة التي انشئت عام ١٩٧٩ اساسا لاعداد قائمة بمفردات ثبت منشورات ووثائق أسرة الأمم المتحدة . ومن المقترح بدء العمل في هذا الموضوع في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، وذلك في نطاق عنصر البرنامج ٢ - ٥ اعداد قائمة بالمفردات الخاصة بـ وثائق أسرة الأمم المتحدة ( مفردات الثبت ) . وسيطلب هذا العمل وكالة رئيسية تضطلع بالجهد الرئيسي وتنسق أعمال المنظمات المشتركة . وقد اقترح بالنسبة للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ تخصيص اعتماد في الميزانية يقتصر على تغطية تخطيط العمل مع وكالة رئيسية وتقديم تقارير مرحلية الى لجنة التنسيق الادارية .

٣٦ - بيد أنه ينبغي ألا يبدأ العمل في مفردات الثبوت إذا لم يكن ثمة اتفاق عام من جانب منظمات أسرة الأمم المتحدة على الاشتراك في تهيئة أساس بيانات للوثائق . أما عنصر البرنامج ٢-٦ اعداد مبادئ توجيهية بشأن تهيئة أساس بيانات موحد للوثائق التي تنتجها جميع منظمات أسرة الأمم المتحدة (أساس بيانات الوثائق) فهو يتناول بحث المشاكل التي تنطوي عليها إقامة أساس للبيانات كهذا . وهذه مسألة كانت موضع مناقشات الهيئات الدولية الحكومية واللجان التابعة للجنة التنسيق الإدارية لمدة عدة سنوات . ولدى انجاز أساس البيانات هذا ، سيغدو في وسع الحكومات والمنظمات الوصول الى الوثائق الصادرة عن جميع منظمات أسرة الأمم المتحدة . وسيصبح من الممكن كذلك توليد عدد من المنتجات ، منها مثلاً قائمة بيليوغرافية بوثائق أسرة الأمم المتحدة . وهذا أحد المشاريع التي يقترح العمل فيها في نطاق البرنامج المشترك بين المجلس المشترك لنظم المعلومات والنظام العالمي للمعلومات العلمية والتكنولوجية . ويمكن انجاز أساس بيانات الوثائق خلال الفترة المتوسطة الأجل الممتدة حتى عام ١٩٨٥ ، وهو يتطلب خدمات وكالة رئيسية . والاعتماد المقترح تخصيصه في الميزانية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ هو لتغطية العمل القائم في نطاق البرنامج المشترك بين المجلس المشترك لنظم المعلومات والنظام العالمي للمعلومات العلمية والتكنولوجية ، بشأن وضع مبادئ توجيهية . وسيبدأ العمل عام ١٩٧٩ في وضع تعريف "أساس بيانات" و"وثائق التنمية" ، ومن المقترح أن يمثل ذلك أول خطوة في هذا المجال من مجالات العمل .

٣٧ - ومن العناصر الأساسية بالنسبة لأعمال المجلس المقبلة المتعلقة بالتنسيق عنصر البرنامج ٢-٧ اعداد مبادئ توجيهية وسياسة عامة لتحقيق الاتساق في النظم الحالية وإقامة نظم جديدة داخل أسرة الأمم المتحدة (تحقيق الاتساق) . وسيجرى الاضطلاع بالأعمال التمهيديّة عام ١٩٧٩ (عنصر البرنامج ١ - ٥) اعدادا للمشروع الذي يشكل واحدا من الجهود الرئيسية المبذولة في نطاق البرنامج المشترك بين المجلس المشترك لنظم المعلومات والمجلس العالمي للمعلومات العلمية والتكنولوجية . أما الاعمال الأولى التي ستجرى عام ١٩٨٠ فتقوم على دراسة كمية أساسا لمجموعة منتقاة من النظم (نطاق التطبيق ، المصادر المشمولة ، الاشكال المستخدمة ، نوع المنتجات الممكنة والمقدمة ، وما الى ذلك) ، وعلى تحديد درجة التداخل والازدواجية مع النظم الأخرى ، والمشاكل التي تنطوي عليها ازالة التداخلات التي لا مبرر لها . ولا بد أن تتسع هذه الدراسة لتشمل جميع النظم والنظم المحتمل قيامها أثناء عملية الاستحداث . وسيتخذ ناتج المشروع شكلا واثاق تعنى بالمبادئ التوجيهية والسياسة العامة وتعالج المقترحات الخاصة بتحقيق الاتساق ، وكتيبات عملية منهجية بشأن تطبيق القواعد والمعايير الدولية الخاصة بمعالجة المعلومات في أسرة الأمم المتحدة . وستتناول المبادئ التوجيهية كذلك التدابير الواجب مراعاتها في المراحل الأولى لاستحداث النظم الجديدة ، وصياغة احتياجات المجلس ، باختصاصاته الحالية ، للإبلاغ عن تطورات النظم .

٣٨ - لن تكون هناك جدوى من تحسين التنسيق بين النظم والخدمات وتعزيزها ووضع ترتيبات فهرسة للنظام المشترك ما لم يتمكن المستعملون من الوصول الى الوثائق . وعنصر البرنامج ٢ - ٨ : اعداد مبادئ توجيهية وسياسة لايصال الوثائق وغيرها من جوانب خدمة احتياجات المستعملين للوثائق وخدمات المعلومات في أسرة الأمم المتحدة (ايصال الوثائق) هو أحد النهج الأساسية لمعالجة هذه المشكلة . ففي إطار هذا المشروع ، الذي سيضطلع به أيضا في نطاق البرنامج المشترك بين المجلس والمشارك بين المنظمات لتنظيم المعلومات والنظام العالمي للمعلومات العلمية والتكنولوجية ، من المزمع اجراء دراسة في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ عن تحسين اوصول الوثائق بالنسبة لاحتياجات المستعملين وعن الامكانيات التي توفرها التكنولوجيا الحديثة لتخزين الوثائق وايصالها .

٣٩ - والأهداف المتوسطة الأجل للبرنامج الفرعي ٢ مترابطة . فالتطوير المتسق يهيئ قدرة عبير المنظمات ، كما أن استعمال المعايير الدولية يعزز الاتساق داخل أسرة الأمم المتحدة وممع النظم الخارجية مما يؤدي الى تحسين الاستعمال .

٤٠ - ويمثل عنصر البرنامج ٢ - ١ و ٢ - ٨ ، اللذان يعنيان بدليل نظم المعلومات وايصال الوثائق ، نهجين مباشرين للهدف المتوسط الأجل : باء - ٤ الاستعمال . والمستفيدون الرئيسيون من ذلك هم الحكومات وغيرها من المستعملين ولا سيما في البلدان النامية .

٤١ - ويمكن اصدار الدليل على فترات زمنية مدتها سنتان أو ثلاث سنوات . وعلى هذا يمكن أن يصدر ، خلال فترة الغطلة المتوسطة الأجل وحتى عام ١٩٨٥ ، عدد أو عددا ن بعد العدد المزمع اصداره عام ١٩٨٠ . بيد أنه يمكن تعديل هذا الأمر اذا ما استخدمت المادة المجمعة للدليل في وضع نظام للاحالة . ونظام الاحالة هذا سيكون بحاجة الى وكالة رئيسية تقوم بوضعه وتتولى أمره .

٤٢ - ولا يمكن أن تقدر مسألة الموارد اللازمة لتحسين ايصال الوثائق (عنصر البرنامج ٢ - ٨) قبل اجراء الدراسة المقترحة ؛ بيد أنه يمكن تحقيق الكثير ، فيما يبدو ، عن طريق تحسين الانتفاع بالموارد المتاحة .

٤٣ - وعنصر البرنامج ٢ - ٥ الذي يعني بوضع مفردات للفهرسة ، وعنصر البرنامج ٢ - ٦ الذي يعني بوضع قاعدة بيانات لوثائق أسرة الأمم المتحدة مترابطة . ويمكن تحقيق كلا المشروعين خلال الفترة المتوسطة الأجل حتى عام ١٩٨٥ . بيد أنه لا ينبغي البدء بمفردات الفهرسة ما لم يتوفر التزام قاطع بالاسهام في تنفيذ قاعدة بيانات لوثائق أسرة الأمم المتحدة . وهذان المشروعان يدخلان في إطار الهدفين المتوسطي الأجل باء - ٢ القدرة عبر المنظمات وباء - ٤ الاستعمال . والمستفيدون من ذلك هم الحكومات وغيرها من المستعملين وكذلك المنظمات نفسها .

٤٤ - وسيلزم بذل جهد طوال عامين أو نحو ذلك في وضع مفردات للفهرسة ، وبعد ذلك سيكون هنالك التزام مستمر بتأمين استمرارها . اما وضع قاعدة بيانات لوثائق أسرة الأمم المتحدة فيستلزم جهدا كبيرا ويعني ضمنا أن تلتزم جميع المنظمات بتعديل اجراءات الفهرسة التي تتبعها حاليا أو

الشروع في فهرسة وثائقها ، ان لم تكن تقوم بذلك فعلا . كذلك سيكون هنالك التزام مستمر بتقديم مدخلات مفهومة الى جهة وصل . وهذا المشروعان يتطلبان وكالات رئيسية .

٤٥ - واما عنصر البرنامج ٢ - ٧ ، الذى يعنى بالمواءمة بين النظم القائمة والاجراءات اللازمة لانشاء نظم جديدة ، فيدخل في نطاق الهدفين المتوسطى الأجل : يا٤ - ١ التطوير المتسلسل ويا٤ - ٢ المعايير . والمستفيدون الرئيسيون من ذلك هم الحكومات وغيرها من المستعملين ثم ، الى حد ما ، المنظمات نفسها . وليس من الممكن القيام قبل اجراء الدراسة الأولية باستنتاج نوع المشاكل التي قد تصادف عند ازالة أوجه التداخل بين النظم ، أو مقدار ما ستتكبده المنظمات من تكاليف اذا أخذت تدريجيا بالمعايير المشتركة .

### البرنامج الفرعي ٣ : نظم البرامج والدعم

٤٦ - حدث القرار المتعلق باعادة التشكيل على " اتخاذ تدابير لتحقيق أقصى قدر من الاتساق في الاجراءات الادارية والمالية والاجراءات المتعلقة بالميزانية والموظفين والتخطيط ، بما في ذلك انشاء نظام مشترك للمشتريات ودورات متواءمة للميزانيات والبرامج ، ونظام موحد للموظفين ونظام مشترك للتوظيف والتدريب " .

٤٧ - وهذه القرارات انما تصبر عن قلق مجالس الادارة ازاء ما يلي :

( أ ) ان التكاليف الادارية أعلى مما يقتضيه الأمر . فعلى سبيل المثال ، أكد قرار اعادة التشكيل على الحاجة الى " تحقيق الكفاءة المثلى وتخفيض التكاليف الادارية مع ما يستتبع ذلك من زيادة في نسبة الموارد المتاحة لتلبية احتياجات البلدان المستفيدة من المساعدة " ؛

( ب ) ان نظم الدعم الادارى في أسرة الأمم المتحدة لا يجرى تطويرها بحيث يتحقق لها قدر معقول من الاتساق . وثمة حاجة الى الانتفاع بالخبرة المكتسبة لتفادى تماثل العمل ولتشجيع الجهود الرامية الى ايجاد نظام مشترك .

٤٨ - وبالرغم من تماثل الوظائف الادارية الأساسية للمنظمات ، نشأت على مر السنين اساليب مختلفة للادارة تدعمها نظم متباينة . وبالرغم من أن النظم التابعة للمنظمات كل على حدة تستجيب لاحتياجات مجالس ادارتها الفردية ، فانه كثيرا ما يكون من العسير في هذه الظروف الوفاة بالاحتياجات من المعلومات التي تشمل جميع المنظمات .

٤٩ - وأية محاولة تبذل للاستجابة لاحتياجات الهيئات الحكومية الدولية انما تستلزم بيانا واضحا بالأهداف وآلية تنظيمية لبلوغ هذه الأهداف . ومن المزمع تركيز الجهود في الفترة ١٩٨٠-١٩٨١ على تفادى ازدواج العمل وتحقيق الاتساق بين النظم الادارية في اطار برنامج مشترك بين المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية .

٥٠ - واستجابة لذلك الجزء من الاختصاصات الحالية للمجلس الذي يطالبه بالاحتفاظ بقاءمــــة بالنظم ، كان من المزمع تنفيذ مشروعين في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ هما : عنصر البرنامج ٣ - ١ اجراء جرد لنظم الدعم الادارى في أسرة الأمم المتحدة ( دليل ادارى ) وعنصر البرنامج ٣ - ٢ اجراء جرد لنظم ادارة البرامج والمشاريع في أسرة الأمم المتحدة ( نظم البرامج ) . وفي عام ١٩٧٨ صدرت نتائج أول هذين الجردين بوصفها دليل النظم الادارية في الأمم المتحدة . ويشمل الدليل النظم القائمة في خمسة مجالات وتليفية من الدعم الادارى ( المحاسبية ، والميزانية ، وكشوف المرتبات ، والموظفون ، وادارة المشاريع ) في ١٤ منظمة من منظمات أسرة الأمم المتحدة .

٥١ - ومن المزمع القيام ابان عام ١٩٧٩ بالنظر في الكيفية التي ستصمم بها عمليات الجرد المقبلة بالنسبة لاحتياجات البرنامج المشترك بين المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية .

٥٢ - كما أنه من المزمع الاضطلاع في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ بما يلزم من عمليات جرد أخرى في اطار عنصر البرنامج ٣ - ١ : تنقيح واستكمال دليل نظم الادارة والتنظيم في الأمم المتحدة ( الدليل الادارى ) وينبغي أن يتضمن الدليل ، بشكله الكامل التطور ، ما قد يلزم من معلومات عن النظم الرئيسية في جميع منظمات أسرة الأمم المتحدة كدعم أساسي للبرنامج المشترك بين المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية .

٥٣ - وقد بذل المجلس ، منذ تأسيسه ، وبالذات منذ دورة عام ١٩٧٤ للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، جهدا كبيرا في تطوير سجل المشاريع المشتركة بين الوكالات يعرف باسم السجل المشترك . وقد أجرى المجلس ، في معرض تخطيط استجابته لاختصاصاته الحالية في عام ١٩٧٧ ، دراسة دقيقة جدا للمسار الذي ينبغي لهذا التطور أن يسلكه مستقبلا . واقترح المجلس عنصر البرنامج ٣ - ٣ : المضي قدما في انشاء سجل للمشاريع المشتركة بين الوكالات ( السجل المشترك ) ودراسة ما ينطوي عليه ذلك من تكاليف مقدرة على مستوى الوكالات وعلى المستوى المركزي ، ووافقت لجنة التنسيق الادارية على هذا العنصر .

٥٤ - وخلال عام ١٩٧٧ وافق المجلس على أهداف جديدة للسجل وقسم المشروع بشكل فعال ، لأفراغ العمل ، الى جزئين مترابطين ، هما المرحلة الأولى من سجل المشاريع المشتركة بين الوكالات ، والمرحلة الثانية من سجل المشاريع المشتركة بين الوكالات :

( أ ) وتستهدف المرحلة الأولى من سجل المشاريع المشتركة بين الوكالات الحصول من المنظمات ، في شكل يمكن للالات قراءته ، على معلومات أساسية عن النفقات محللة وفق تصنيف البرامج الموضوع من قبل لجنة التنسيق الادارية ، وذلك حسب البلدان والمشاريع ؛

( ب ) أما المرحلة الثانية من سجل المشاريع المشتركة بين الوكالات فتستهدف الحصول على أوصاف مكتوبة لمشاريع التعاون التقني وفهرسة الأنشطة ذات الصلة .

٥٥ - وخلال عام ١٩٧٨ كان الهدف من العمل في السجل المشترك هو اعداد تقرير للجنة التنسيق الادارية عن التكاليف المقدرة لتنفيذ السجل بالنسبة للمنظمات وعلى المستوى المركب - زى . وطلب الى أربع عشرة منظمة أن تقدم مساهمات من أجل المرحلة الأولى من السجل ، في شكل يمكن للآلات قراءته ، وأن تقدم تكلفة الاضطلاع بهذا العمل . كما طلب الى المنظمات نفسها أن تقدّر ما ستتكبده من تكاليف لتنفيذ المرحلة الثانية من السجل .

٥٦ - وبحلول نيسان / ابريل ١٩٧٩ قدم نحو نصف المنظمات التي تم الاتصال بها ، بيانات ، بشكل ما ، من أجل المرحلة الأولى من السجل . بيد أنه صودفت مشاكل كثيرة ولم تتمكن سوى بضع منظمات من ادراج تصنيف البرامج الموضوع من قبل لجنة التنسيق الادارية في مساهماتها .

٥٧ - اما فيما يتعلق بتقدير التكاليف ، فلم تتمكن سوى سبع من المنظمات التي تم الاتصال بها وعددها ١٤ من تقديم تقديرات التكاليف من أجل المرحلة الأولى من السجل ، كما قدرت خمس منظمات فقط التكاليف التي ستتكبدها لتنفيذ المرحلة الثانية من السجل .

٥٨ - وقررت لجنة التنسيق الادارية ان أى تطوير آخر للسجل المشترك - أو أية عملية رئيسية - مماثلة - ينبغي أن تتم على أساس تعيين احتياجات المستعملين بشكل وثيق ومحدد في ضوء ما يمكن توفيره من الناحية الواقعية . وتحقيقا لهذا الهدف يتعين على لجنة التنسيق الادارية أن تستقصي مع لجنة البرنامج والتنسيق امكانية توضيح احتياجات الهيئات الحكومية الدولية عن طريق آلية مناسبة تجمع بين الخبرة الفنية المتوفرة لدى الحكومات ولدى الأمانة .

٥٩ - وخلص المجلس الى أنه ينبغي في عام ١٩٧٩ ارجاء ما تضطلع به المنظمات من اعمال في مشروع السجل نظرا للصعوبات التي صادفتها المنظمات عند الاشتراك في تنفيذ المرحلة الأولى من السجل عام ١٩٧٨ . واتفق المجلس على أن العمل الذي بدئ فيه عام ١٩٧٤ استجابة لقرار المجلس الاقتصادى والاجتماعي ١٨٨٩ (د - ٥٧) قد عرض بشكل مفرط في التفاؤل وأثار آمالا زائفة .

٦٠ - وطرح اقتراحات مختلفة بشأن نهج بديلة لوضع نظام للمعلومات على غرار السجل المشترك . والمجلس يقترح أن تواصل امانة المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات دراسة جدوى مختلف البدائل لمناقشتها مع الهيئات الحكومية الدولية المناسبة .

٦١ - أما عنصر البرنامج ٣ - ٤ : اعداد مبادئ توجيهية وسياسة للمواءمة بين نظم الادارة والتنظيم ، بما في ذلك مبادئ توجيهية لانشاء نظم جديدة وادخال تكنولوجيات جديدة (المواءمة الادارية) فهو اساسي لاعمال المجلس المتعلقة بتنسيق وتشغيل البرنامج المشترك بين المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية . وفي عام ١٩٧٩ ستكون الأعمال الأولية قد أجريت استعدادا لاقامة البرنامج المشترك بين المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية وستحاول المراحل الأولى من العمل في هذا المشروع أن تحدد المتطلبات الحكومية الدولية والمتطلبات المشتركة بين

المنظمات وذلك حيثما كانت هناك حاجة الى معلومات متسقة أو متجانسة لأسباب اقتصادية أو أسباب متعلقة بالسياسة أو عندما يبدو من المحتمل أن يؤدي تبادل الخبرات بشأن تطبيق تقنيات أو تكنولوجيات جديدة الى تحسن النظم أو الى تحقيق وفورات .

٦٢ - ويقصد من عنصر البرنامج ٣ - ١ (الدليل الإداري) المساعدة في تحسين الاتصالات بين وحدات ومنظمات أسرة الأمم المتحدة والاسهام ، عن طريق نشر المعرفة عن تطورات النظم وتبادل الخبرات ، في بلوغ الهدف المتوسط الأجل : جيم - ١ معايير النظم . وينبغي أن يكتسب المستفيدون من ذلك هم المنظمات والهيئات الحكومية الدولية . ويمكن تقييم النتائج من خلال رد الفعل الذي تحدثه الوثيقة لدى الاخصائيين الفنيين في المنظمات ولدى الهيئات الحكومية الدولية مثل فريق المراجعين الخارجيين للحسابات .

٦٣ - وينبغي لعنصرى البرنامج ٣ - ٣ و ٣ - ٤ المعنيين بالسجل المشترك وبالمواءمة بين النظم الادارية أن يسهما في الهدف المتوسط الأجل : جيم - ٢ الاحتياجات المشتركة بين المنظمات . كما ينبغي أن يكون المستفيدون هم الهيئات الحكومية الدولية ثم ، الى حد ما ، المنظمات . ولا يمكن تقييم النتائج الا بمعرفة مدى وفاء التقارير والوثائق المنتجة باحتياجات مجالس الادارة .

#### البرنامج الفرعي ٤ : نظم وخدمات الدعم التكنولوجي

٦٤ - عندما شرع المجلس في العمل في هذا البرنامج الفرعي عام ١٩٧٧ لم تكن تتوافر معلومات شاملة عن مرافق الحاسبة الالكترونية في أسرة الأمم المتحدة . ورئي أن توافر معلومات من هذا النوع سيفيد في تمكين المهتمين بتطور خدمات الحاسبة الالكترونية من الاhtداء الى الخبرات في ميدان استخدام معدات وبرامج معينة ومن الحصول على معلومات أولية عن مسائل التوافق .

٦٥ - وفي الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، من المزمع مواصلة العمل الذي اضطلع به فسي الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ في اطار عنصر البرنامج ٤ - ١ : اعداد دليل سنوي لمرافق تجهيز البيانات والكلمات في الأمم المتحدة (دليل المرافق) . فهذا الدليل سيوفر ، بالاضافة الى فائدته للمنظمات في تقاسم الخبرات ، أساسا لما تجريه من حين لآخر الهيئات الحكومية الدولية من عمليات استعراض لمرافق مثل ذلك الاستعراض الذي أجرته مؤخرا اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية .

٦٦ - وليس للبرنامج الفرعي ٤ سوى هدف واحد متوسط الأجل هو : ١ : دال - ١ المعايير التكنولوجية . وينبغي لعنصر البرنامج ٤ - ١ ، دليل المرافق ، ان يساعد في تحسين الاتصالات بين وحدات ومنظمات أسرة الأمم المتحدة وفي تقاسم الخبرات . كما ينبغي أن يكون المستفيدون الرئيسيون من ذلك هم المنظمات ثم الهيئات الحكومية الدولية عن طريق ما يتوفر من قدرة على استعراض وتطوير ونمو المرافق في كامل أسرة الأمم المتحدة . ويمكن تقييم فائدة الناتج عن طريق قيام المنظمات من وقت لآخر باستعراض الدليل .

### تقديرات الميزانية

٦٧ - يرد في الجدولين ١ و ٢ أدناه ، اللذين يبينان توزيع الموارد حسب عناصر البرنامج وحسب وجوه الانفاق ، موجزاً لمقترحات المجلس التي تبلغ قيمتها ٢٠٧ ٩٠٠ (١ دولار بمعدلات ١٩٧٩ المنقحة أو ٢١٧ ٩٠٠ دولار بمعدلات ١٩٨٠ - ١٩٨١ الجارية . أما الجدول ٣ فهو يبين الاحتياجات من الموظفين .

٦٨ - وترد في الفقرات من ١٨ الى ٢٤ أعلاه الاعتبارات العامة المؤيدة لتقديرات الميزانية . وقد أدرجت ، في إطار نموذجي سلبي عام قدره ١٦٦ في المائة ، زيادة في الاعتماد ، بمعدلات ١٩٧٩ المنقحة ، لوظيفة أخرى من فئة الخدمات العامة ( ٤٠٠ ٣٥٠ دولار ) ، وللسفر في مهمات رسمية ( ٢٠٠ ١٠٠ دولار ) ومصاريف التشغيل العامة ( ٧٠٠ ٠ دولار ) يعوضها جزئياً نقصان فـي الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة ( ٢١٥٠٠ ٢١٠٠ دولار ) ، والخبراء الاستشاريين ( ٦٠٠٠ ٠ دولار ) والخدمات التعاقدية ( ٧٠٠ ٢٠٠ دولار ) .

### الاستعراض المشترك بين الوكالات

٦٩ - وافقت اللجنة التنظيمية التابعة للجنة التنسيق الإدارية ، في اجتماعها المعقود فـي جنيف في ٢٩ حزيران /يونيه ١٩٧٩ ، بالنيابة عن لجنة التنسيق الإدارية ، على الميزانية المقترحة للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ من قبل المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات . كذلك وافقت اللجنة على أن توصي لجنة التنسيق الإدارية بأن تقرر أن تواصل منظومة الأمم المتحدة تنفيذ المرحلة الأولى من السجل المشترك وأن تجرى ، تحقيقاً لهذه الغاية ، ما يستتبع ذلك من تعديلات ضرورية في ميزانية المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات .

الجدول ١

تقديرات الميزانية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ (بمعدلات ١٩٧٩ المنقحة)

توزيع أسابيع عمل الفئة الفنية والتكاليف المتعلقة بذلك

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

عنصر البرنامج	الاسم المختصر	١٩٧٩-١٩٨٠			١٩٨١-١٩٨٠		
		أسابيع العمل	تكاليف الموظفين	مجموع التكاليف (أ)	أسابيع العمل	تكاليف الموظفين	مجموع التكاليف (أ)
٣-١	الرسالة الاختيارية للمجلس المشترك بين المنظمات لتنظيم المعلومات	٢٤	٣٥٥	٤١١	٢٤	٣٨٢	٤٤٢
٥-١	سياسة الاعمال	١٦	٢٤٠	٢٤٠	-	-	-
٦-١	تقييم المجلس المشترك بين المنظمات لتنظيم المعلومات	٦	٨٧	٨٧	-	-	-
٩-١	تكاليف النظام	-	-	-	٨	١٢٧	٣٩٧
١٠-١	الخدمات العامة	٩٤	١٣٩١	١٨٤٧	٨٤	١٣٣٥	١٧٨١
	مجموع البرنامج الفرعي ١	١٤٠	٢٠٧٣	٢٥٨٨	١١٦	١٨٤٤	٢٦٢٠
١-٢	دليل نظم المعلومات	٢٤	٣٥١	٧٤٨	١٠	١٥٩	٧٥٩
٢-٢	ثابت مرجعي	٢٢	٣٢٣	٤٤٢	-	-	-
٣-٢	التقييمات القطرية	١٨	٢٧٠	٣٧٩	-	-	-
٤-٢	المصطلحات العامة	١١	١٦٠	١٩٠	-	-	-
٥-٢	مفردات الفهرسة	-	-	-	٤	٦٣	٨٣
٦-٢	قاعدة بيانات الوثائق	-	-	-	٣٢	٥٠٩	٨٩٩
٧-٢	دراسة الوثائق	-	-	-	٥٤	٨٥٨	١٢١٨
٨-٢	ايصال الوثائق	-	-	-	٣٠	٤٧٧	٧٧٧
	مجموع البرنامج الفرعي ٢	٧٥	١١٠٤	١٧٥٩	١٣٠	٢٠٦٦	٣٧٣٦
١-٣	الدليل الاداري	٢٠	٢٩٧	٣٠٢	١٢	١٩١	٣٧١
٢-٣	نظم البرامج	١٣	١٩٥	٤٨٠	-	-	-
٣-٣	السجل المشترك	٦٦	٩٧٣	٣٠١٢	٦	٩٦	٩٦
٤-٣	الوثائق الادارية	-	-	-	٦٠	٩٥٣	١٤٩٣
	مجموع البرنامج الفرعي ٣	٩٩	١٤٦٥	٣٧٩٤	٧٨	١٢٤٠	١٩٦٠
٢/١-٤	دليل العراف	١٨	٢٦٨	٣٩٨	١٢	١٩١	٣٠١
٤-٤	تجهيز الكلمات	٤	٥٨	٣٠٨	-	-	-
	مجموع البرنامج الفرعي ٤	٢٢	٣٢٦	٧٠٦	١٢	١٩١	٣٠١
	مجموع البرنامج	٣٣٦	٤٩٦٨	٨٨٤٧	٣٣٦	٥٣٤١	٨٦١٧
	مصاريف التشغيل العامة			١٥٥		١٦٠	
	المجموع الكلي			٩٠٠٢		٨٧٧٧	
				٢٣٢		٢٣٢	
				١٢٠٧٩		١٢٠٧٩	

( أ ) يشمل مجموع التكاليف المساعدة المؤقتة والخبراء الاستشاريين والسفر في مهمات رسمية والخدمات التعاقدية بالإضافة الى تكاليف الموظفين .

( ب ) يعادل ١٢١٧٩٠٠ بالمعدلات الجارية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ .

-١٦-

الجدول ٢

تقديرات الميزانية للفترات ١٩٨٠ - ١٩٨١

تحليل إجمالي التكاليف

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٨١-١٩٨٠	الاحتياجات الإضافية المقدرة				اعتمادات ١٩٧٩-١٩٧٨	وجوه الاتفاق الرئيسية
	مجموع الزيادة	التضخم ١٩٨٠ و ١٩٨١	النمو نسبي الموارد (بمعدلات ١٩٧٩ المنقحة)	إعادة تقييم أساس موارد ١٩٧٨-١٩٧٩ (بمعدلات ١٩٧٩ المنقحة)		
٥٦٥٢	٣٩٠	١٩	٢٨١	٩٠	٥٢٦٢	الوظائف الثابتة
٢٣٥	(٢٠٢)	٠٣	(٢١٥)	١٠	٤٣٧	المساعدة المؤقتة العامة
٢٥٧٨	٤١	٣٩	(٦٠)	٦٢	٢٥٣٧	الخبراء الاستشاريون
١٤٦٧	١٠٢	٠٦	٧٣	٢٣	١٣٦٥	التكاليف العامة للموظفين
٨٦٩	١٢٩	١٣	١٠٢	١٤	٧٤٠	السفر في مهمات رسمية
١١٤٣	(٦٥٩)	١٧	(٧٠٢)	٢٦	١٨٠٢	الخدمات التعاقدية
٢٣٥	١٥	٠٣	٠٧	٥٠	٢٢٠	مصاريف التشغيل العامة
١٢١٧٩	(١٨٤)	١٠٠	(٥١٤)	٢٣٠	١٢٣٦٣	المجموع

تحليل النمو الحقيقي (بمعدلات ١٩٧٩ المنقحة)

معدل النمو الحقيقي (٥) على (١)	النمو في الموارد				(١) مجموع أساس موارد ١٩٧٩-١٩٧٨ المعادن تقييمه
	(٥) المبلغ المعدل	(٤) مضافاً إليه : النمو المرجحاً (الوظائف الجديدة)	(٣) مطروحاً منه : البنود غير المتكررة	(٢) المبلغ الفعلي	
(١٦) %	(٢٠٦)	٣٠٨	-	(٥١٤)	١٢٥٩٣

الجدول ٣

الاحتياجات من الموظفين

١٩٧٨ - ١٩٧٩		١٩٨٠ - ١٩٨١	
<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>			
١	١	٢	مد - ٢
-	-	١	مد - ١
٢	٢	٥	ف - ٥
-	-	٤	ف - ٤
-	-	٣	ف - ٣
١	١	١/٢	ف - ١/٢
٤	٤	المجموع	
<u>فئة الخدمات العامة</u>			
-	-	الرتبة الرئيسية	
٣	٢	الرتب الأخرى	
٣	٢	المجموع	
٧	٦	المجموع الكلي	

ثانياً - تقديرات منقحة تحت الباب ٢٨ زاي . شعبة  
التجهيز الإلكتروني للبيانات ونظم المعلومات -  
المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات  
( نصيب الأمم المتحدة )

٧٠ - يبلغ نصيب الأمم المتحدة المقدّر في تكاليف المجلس المشترك بين المنظمات لنظم المعلومات ٤٨٢ ٣٠٠ دولار أي نحو ٣٩٦ في المائة من مجموع التكاليف المقدّرة البالغ ١ ٢١٧ ٩٠٠ دولار . وما يجدر ذكره أنه أدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ( A/34/6 ، الفقرتان ٢٨ زاي - ١٥ و ٢٨ زاي - ١٦ ) مبلغ مؤقت قدره ٤٩٩ ٣٠٠ دولار يعكس مستوى الموارد الموافق عليه لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ لتغطية نصيب الأمم المتحدة وذلك ريثما تستعرض لجنة التنسيق الإدارية اقتراحات الميزانية المقدمة من المجلس . وبناءً عليه يمكن تخفيض المبلغ المؤقت المذكور ( ٤٩٩ ٣٠٠ دولار ) بمقدار ١٧ ٠٠٠ دولار ليصبح ٤٨٢ ٣٠٠ دولار .

-----